



Dodatek č. ke Smlouvě o platebních službách (číslo smlouvy)
Amendment n. to Agreement on Payment Services (agreement number:)
 Uzavřené dne: mezi:
 Concluded at below by the following parties:

SAB Finance a. s.

se sídlem Praha 1, Nové Město, Senovážné nám. 1375/19, PSČ 110 00, IČO: 24717444,
 zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 16383
 zastoupená Ing. Dušanem Bendou, předsedou představenstva
 (dále jen „SABF“)

SAB Finance a. s.

based at Praha 1, Nové Město, Senovážné nám. 1375/19, 110 00, ID No.: 24717444,
 entered in the Commercial Register lodged with the Municipal Court in Prague, Section B, File No. 16383
 represented by Ing. Dušan Benda, chairman of Board of Directors
 (“SABF”)

a/and

název (PO) / Jméno Příjmení (FO, podnikající FO)

Company Name (legal entity) / Full Name (sole trader, natural person)

IČO/RČ (FO) / ID No. / Birth Reg. No. (natural person)

se sídlem / s místem podnikání / trvalým pobytem (FO) / based at / place of business / permanent address (natural person)

zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem oddíl: vložka:

entered in the Commercial Register held by the Regional Court Section: File No.:

zastoupená/represented by/according to proxy funkce/function RČ/Birth Reg. No.

Trvalým pobytem/Permanent stay:

(dále jen „Klient“) / (“Client”)

Nové osoby určené Klientem a oprávněné/zmocněné k jednání za Klienta v souvislosti s uzavíráním obchodů/platebních transakcí dle Smlouvy o platebních službách New persons designated by the Client to negotiating for the Client in connection with concluding Transactions according to Agreement on Payment Services			
Kontaktní adresa klienta/ Contact address of Client			
PSC/ Postcode:	Tel.:	Fax:	E-mail:
1. Jméno a příjmení/Full name:	Pohlaví/Gender: M	Tel:	Vzor podpisu/Specimen signature:
RČ (není-li, datum narození)/ Birth Reg. No. (or D.O.B.):	Číslo průkazu totožnosti/ Identity card number:	E-mail:	
Státní občanství/Citizenship:	Platnost průkazu totožnosti do/Identity card valid until:	Ověřena shoda podoby s průkazem totožnosti/Person verified against identity card ☐	
Místo narození/Place of birth:	Kým byl průkaz totožnosti vydán/Identity card issued by:	Politicky exponovaná/ Politically Exposed Person ANO/YES ☐ NE/NO ☐	
Trvalým pobytem/Permanent address:			
1. Jméno a příjmení/Full name:	Pohlaví/Gender: M	Tel:	Vzor podpisu/Specimen signature:
RČ (není-li, datum narození)/ Birth Reg. No. (or D.O.B.):	Číslo průkazu totožnosti/ Identity card number:	E-mail:	
Státní občanství/Citizenship:	Platnost průkazu totožnosti do/Identity card valid until:	Ověřena shoda podoby s průkazem totožnosti/Person verified against identity card ☐	
Místo narození/Place of birth:	Kým byl průkaz totožnosti vydán/Identity card issued by:	Politicky exponovaná/ Politically Exposed Person: ANO/YES ☐ NE/NO ☐	
Trvalým pobytem/Permanent address:			
1. Jméno a příjmení/Full name:	Pohlaví/Gender: M	Tel:	Vzor podpisu/Specimen signature:
RČ (není-li, datum narození)/ Birth Reg. No. (or D.O.B.):	Číslo průkazu totožnosti/ Identity card number:	E-mail:	
Státní občanství/Citizenship:	Platnost průkazu totožnosti do/Identity card valid until:	Ověřena shoda podoby s průkazem totožnosti/Person verified against identity card ☐	
Místo narození/Place of birth:	Kým byl průkaz totožnosti vydán/Identity card issued by:	Politicky exponovaná osoba/Politically Exposed Person: ANO/YES ☐ NE/NO ☐	
Trvalým pobytem/Permanent address:			



Údaje o Klientovi, osobách určených Klientem a oprávněných/zmocněných k jednání za Klienta v souvislosti s uzavíráním obchodů/platebních transakcí dle Smlouvy o platebních službách (dále jen „osoby“) dle Klientem předloženého výpisu z obchodního rejstříku/jiného rejstříku a osobami předložených průkazů totožnosti za Poskytovatele ověřil:

Details of the Client, persons designated by the Client and authorised to negotiating for the Client in connection with concluding Transactions according to Agreement on Payment Services (“persons”) according to the excerpt from the Commercial Register and persons identified on the basis of an identity card verified on behalf of SABF by:

(jméno, příjmení)

.....
(datum, podpis)

(full name)

(date, singnature)

Tento Dodatek č. _____ ke Smlouvě o platebních službách (dále jen „Dodatek“) vzniká a nabývá účinnosti níže uvedeným dnem podpisu oběma smluvními stranami a je sepsán ve dvou vyhotoveních, z nichž každý má platnost originálu a každá smluvní strana obdrží po jednom výtisku.

This Amendment n. _____ to Agreement on Payment Services becomes valid and effective on the date it is signed by both Contracting Parties and is drawn up in two copies, each with the weight of the original, of which each Contracting Party receives one copy.

Zrušené osoby určené Klientem a oprávněné/zmocněné k jednání za Klienta v souvislosti s uzavíráním obchodů/platebních transakcí dle Smlouvy o platebních službách

Removed persons designated by the Client to negotiating for the Client in connection with concluding Transactions according to Agreement on Payment Services

1. Jméno a Příjmení / Full name

RČ (není-li, datum narození) / Birth Reg.
No. (or D.O.B.):

1. Jméno a Příjmení / Full name

RČ (není-li, datum narození) / Birth Reg.
No. (or D.O.B.):

1. Jméno a Příjmení / Full name

RČ (není-li, datum narození) / Birth Reg.
No. (or D.O.B.):

V(e)/ In dne/on

V(e)/in dne/on

.....
SABF

.....
Klient/Client